



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 4 sierpnia 2025 r.

Poz. 4748

### UCHWAŁA NR XIX/982/2025 RADY GMINY CHEŁMIEC

z dnia 31 lipca 2025 roku

#### w sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Chelmiec na rok 2025

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. d oraz pkt 10 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 roku, poz. 1465 z późn. zm.), art. 211, 212, 214, 215, 222, 235, 236, 237, 239, 258, 264 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz.U. z 2024 roku, poz. 1530 z późn. zm.), oraz art. 111 pkt 1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (t.j. Dz.U. z 2024 roku, poz. 167 z późn. zm.), **Rada Gminy Chelmiec** uchwala, co następuje:

**§ 1.** W uchwale Nr X/118/2024 Rady Gminy Chelmiec z dnia 19 grudnia 2024 r. z późn. zm.

w sprawie uchwały budżetowej Gminy Chelmiec na rok 2025, §2 ust. 1 i 2 oraz §17 ust. 2 i 3 otrzymują następujące nowe brzmienie:

1. „§2.1. Deficyt Gminy Chelmiec wynosi 35 779 810,85 zł i zostanie pokryty przez:

- 1) przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 207 312,99 zł,
- 2) przychody jednostki samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 255 000,00 zł,
- 3) wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy w kwocie 6 854 609,48 zł,
- 4) przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym, o których mowa w art. 89 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych w kwocie 11 058 884,26 zł,
- 5) nadwyżkę z lat ubiegłych w kwocie 16 734 504,12 zł,
- 6) przychody ze spłat pożyczek udzielonych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 669 500,00 zł.

2. Przychody Gminy Chełmec wynoszą 41 408 810,85 zł. Składają się na nie: przychody ze spłat pożyczek udzielonych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu unii europejskiej w kwocie 669 500,00 zł, przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 207 312,99 zł, przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 255 000,00 zł, wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy w kwocie 6 854 609,48 zł, przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 16 687 884,26 zł, nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 16 734 504,12 zł.”

2. „§17. Upoważnia się Wójta Gminy Chełmec do:

2. zaciągania pożyczek i kredytów na rynku krajowym, o których mowa w art. 89 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych, na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu do wysokości 11 058 884,26 zł,

3. zaciągania pożyczek i kredytów na rynku krajowym na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu pożyczek i kredytów do wysokości 5 629 000,00 zł.”

§ 2. Załącznik Nr 4 – Przychody i rozchody budżetu Gminy Chełmec - otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie Uchwały powierza się Wójtowi Gminy Chełmec.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Gminy

**Jakub Ledniowski**

Załącznik do uchwały Nr XIX/982/2025

Rady Gminy Chelmiec

z dnia 31 lipca 2025 r.

**Przychody i rozchody budżetu Gminy Chelmiec na 2025 rok**

| Lp. | §   | NAZWA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | PLAN NA ROK 2025      | ZMIANA        | PLAN NA ROK 2025<br>PO ZMIANIE |
|-----|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|--------------------------------|
| 1   |     | <b>DOCHODY OGÓŁEM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>271 188 891,98</b> | <b>0,00</b>   | <b>271 188 891,98</b>          |
| 2   |     | <b>WYDATKI OGÓŁEM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>306 968 702,83</b> | <b>0,00</b>   | <b>306 968 702,83</b>          |
| 3   |     | <b>WYNIK = (1-2) (+) nadwyżka budżetu /(-) deficyt budżetu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>-35 779 810,85</b> | <b>0,00</b>   | <b>-35 779 810,85</b>          |
| 4   |     | <b>PRZYCHODY BUDŻETU</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>41 408 810,85</b>  | <b>0,00</b>   | <b>41 408 810,85</b>           |
|     |     | <i>w tym:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |               |                                |
|     | 902 | Przychody ze spłat pożyczek udzielonych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej                                                                                                                                                                                           | 669 500,00            | 0,00          | 669 500,00                     |
|     | 1   | Przychody - spłata pożyczki przez LGD Korona Sądecka                                                                                                                                                                                                                                                                              | 669 500,00            | 0,00          | 0,00                           |
|     | 905 | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach                                                     | 207 312,99            | 0,00          | 207 312,99                     |
|     | 1   | Rozliczenie środków za 2024 rok na system gospodarowania odpadami komunalnymi                                                                                                                                                                                                                                                     | 4 820,83              | 0,00          | 4 820,83                       |
|     | 2   | Rozliczenie środków alkoholowych za poprzedni rok                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 169 493,53            | 0,00          | 169 493,53                     |
|     | 3   | Środki z Funduszu Pomocy Ukrainie                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 32 998,63             | 0,00          | 32 998,63                      |
|     | 906 | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków                                                                                                           | 255 000,00            | 0,00          | 255 000,00                     |
|     | 1   | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków gmina - dochody otrzymane w 202 r. z przeznaczeniem na realizację projektu pn. „Cyberbezpieczny samorząd” | 255 000,00            | 0,00          | 255 000,00                     |
|     | 950 | Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych                                                                                                                                                                                                                                               | 6 854 609,48          | 0,00          | 6 854 609,48                   |
|     | 952 | Przychody z zaciągniętych krajowych pożyczek i kredytów                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 187 884,26          | 8 500 000,00  | 16 687 884,26                  |
|     | 957 | Nadwyżki z lat ubiegłych                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 25 234 504,12         | -8 500 000,00 | 16 734 504,12                  |
| 5   |     | <b>ROZCHODY BUDŻETU</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>5 629 000,00</b>   | <b>0,00</b>   | <b>5 629 000,00</b>            |
|     |     | <i>w tym:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |               |                                |
|     | 992 | Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5 629 000,00          | 0,00          | 5 629 000,00                   |
|     | 1   | Pożyczka z WFOŚ i GW na zadanie "Przebudowa z rozbudową gminnej oczyszczalni ścieków w m.Chelmiec(POiŚ I) - Nr P/018/15/38                                                                                                                                                                                                        | 773 000,00            | 0,00          | 773 000,00                     |

|   |                                                                                                                                |              |      |              |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------|--------------|
| 2 | Pożyczka z WFOŚiGW na uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Chelmec ul. Gajowa (Boczna ) - Nr P/006/20/02 | 56 000,00    | 0,00 | 56 000,00    |
| 3 | Kredyt nr 008/18/99 zaciągnięty w 2018 r.                                                                                      | 4 800 000,00 | 0,00 | 4 800 000,00 |

Przewodniczący Rady Gminy

Jakub Ledniowski